

OVA 版



魔神山編の上下

為阻止邪惡的魔王搶奪傳說中擁有無窮力量的「皇帝龍」，救世者飛雲又再次出動，前往魔神山。正邪兩派又爆發連場激戰。究竟「皇帝龍」的力量會否如傳說中的厲害，飛雲又會否成功擊敗魔王呢？



*電視從未播過的劇情
*全片粵語配音











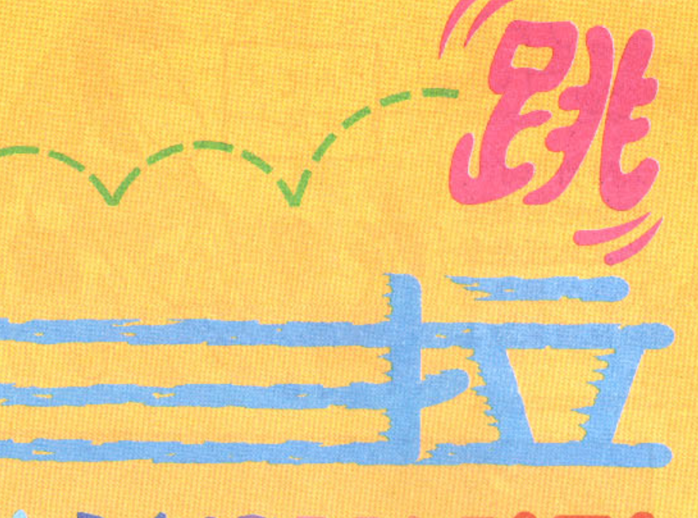
兒童樂園

40

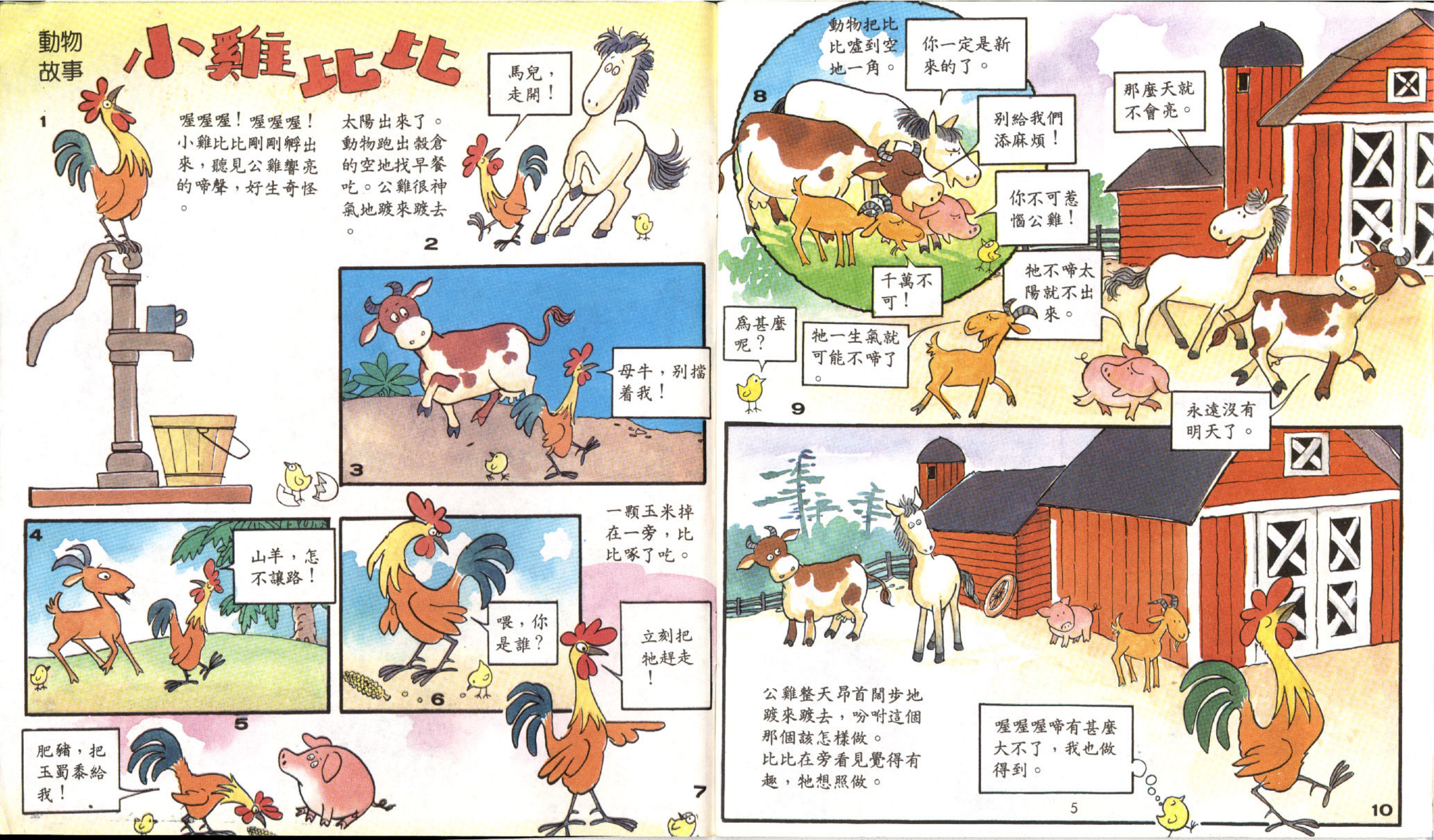
Happy Anniversary

40

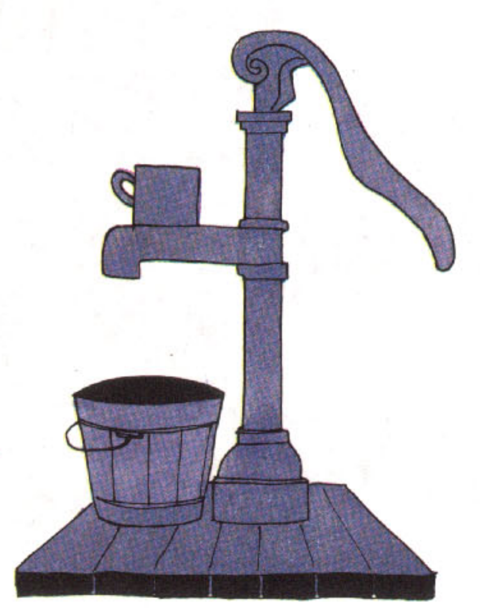
960



跳
拉
變變變變變變


動物故事
小雞比比
1
喔喔喔！喔喔喔！小雞比比剛剛孵出來，聽見公雞響亮的啼聲，好生奇怪。
2
太陽出來了。動物跑出穀倉的空地找早餐吃。公雞很神氣地踱來踱去。
馬兒，走開！
3
母牛，別擋着我！
4
山羊，怎不讓路！
5
肥豬，把玉蜀黍給我！
6
一顆玉米掉在一旁，比比啄了吃。
喂，你是誰？
7
立刻把牠趕走！
8
動物把比比噓到空地一角。
你一定是新來的了。
別給我們添麻煩！
你不可惹惱公雞！
千萬不可！
9
爲甚麼呢？
牠一生氣就可能不啼了。
牠不啼太陽就不出來。
那麼天就不會亮。
永遠沒有明天了。
10
公雞整天昂首闊步地踱來踱去，吩咐這個那個該怎樣做。
比比在旁看見覺得有趣，牠想照做。
喔喔喔啼有甚麼大不了，我也做得到。

11 那天晚上，所有動物都睡着後，比比走到抽水管旁。嗯，很高呀！









15 夜靜中吵醒了狗，狗汪汪叫。

16 好像有些不對，我出去看看。

17 農夫跑到穀倉，開亮了燈。穀倉亮得像白天一樣，動物打着呵欠起來找早餐吃。

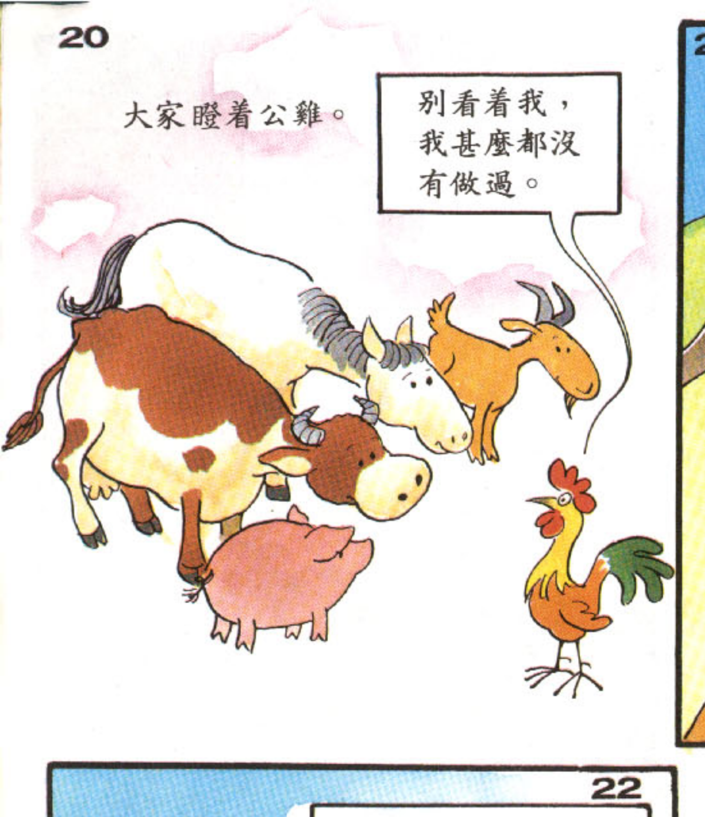
我還沒有啼，怎麼會是早晨呢？

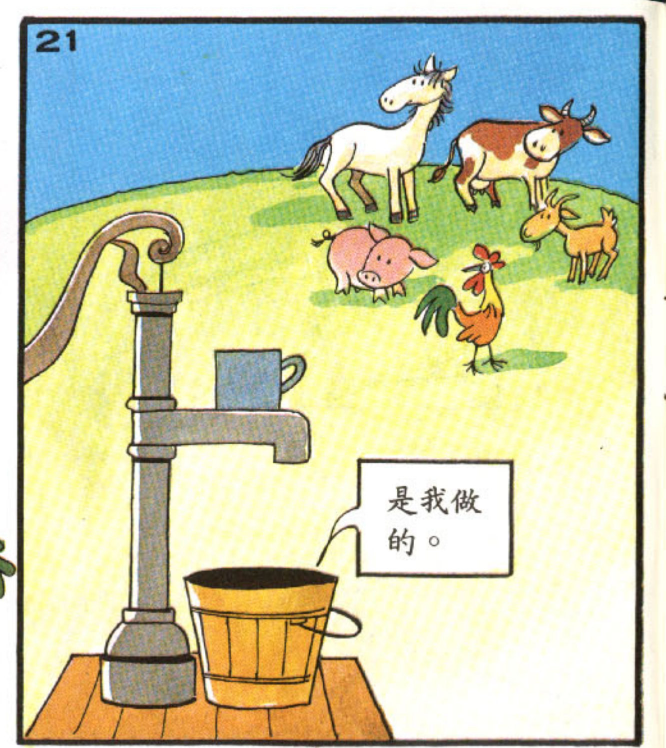
18 農夫看不出有甚麼不對。

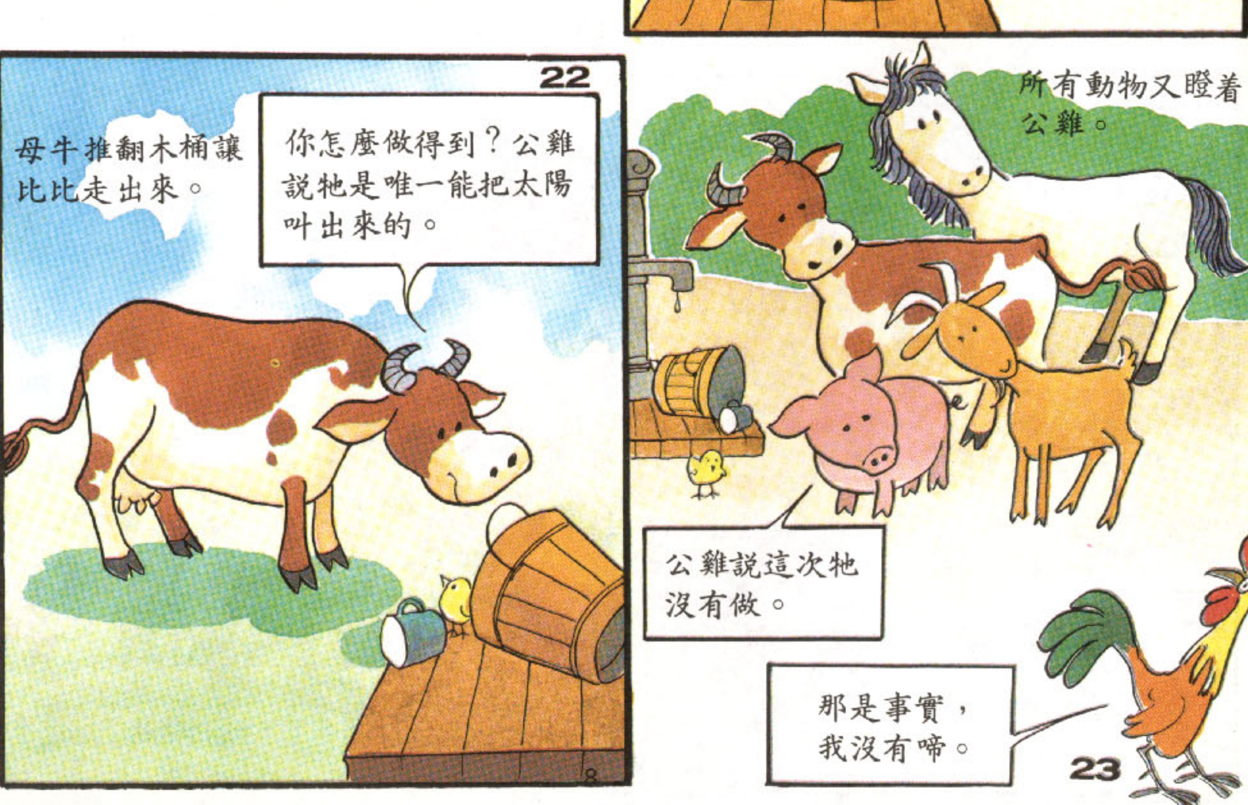
你們半夜起來做甚麼？快回去睡覺！

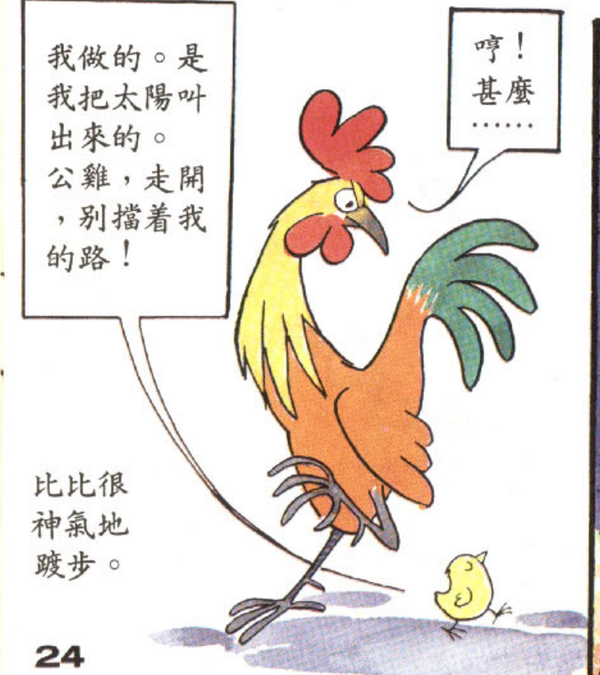
19 農夫跑回屋裏。

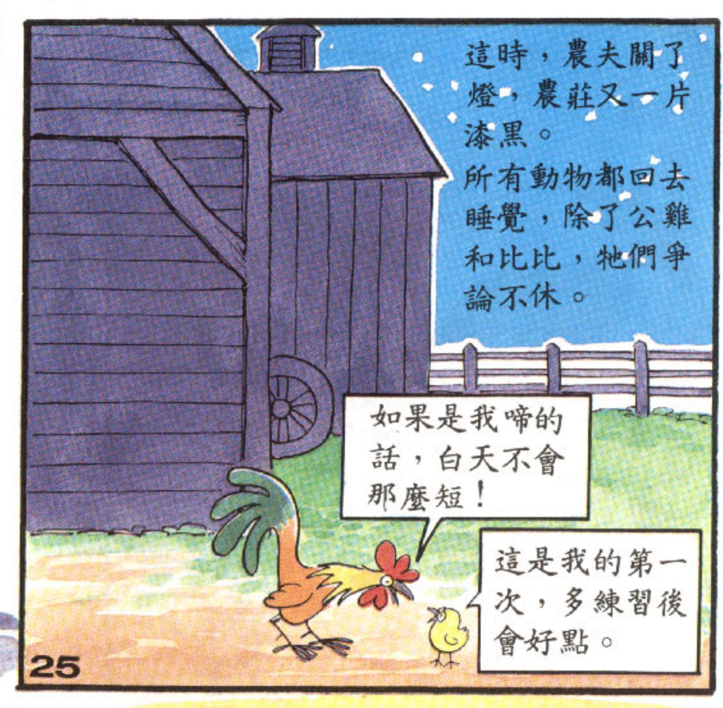
半夜？半夜怎麼會天亮？


20
大家瞪着公雞。
別看着我，我甚麼都沒有做過。

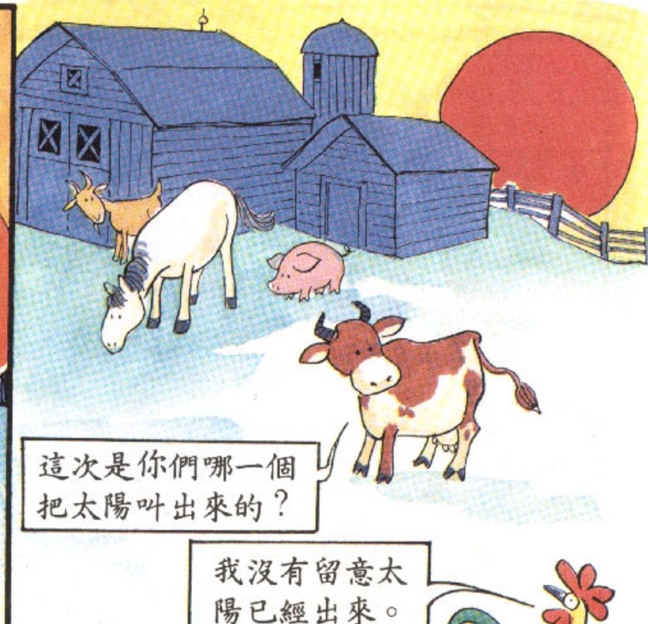

21
是我做的。


22
母牛推翻木桶讓比比走出來。
你怎麼做得到？公雞說牠是唯一能把太陽叫出來的。
所有動物又瞪着公雞。
公雞說這次牠沒有做。
那是事實，我沒有啼。
23


我做的。是我把太陽叫出來的。公雞，走開，別擋着我的路！
哼！甚麼……
比比很神氣地踱步。
24


這時，農夫關了燈，農莊又一片漆黑。所有動物都回去睡覺，除了公雞和比比，牠們爭論不休。
如果是我啼的話，白天不會那麼短！
這是我的第一次，多練習後會好點。
25


再說，我也不會蠢得半夜叫太陽出來。
牠們不停爭吵，直至清晨。
我還弄不清時間，我不能一下學會一切。
26


這次是你們哪一個把太陽叫出來的？
我沒有留意太陽已經出來。
動物們醒了，出來找早餐吃。
我也是。
27



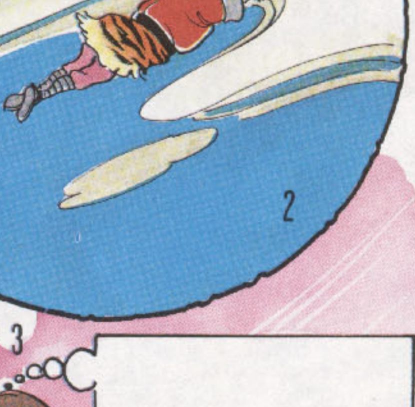
公雞也覺得詫異，牠瞪着太陽。
你是說你們不啼，太陽也照樣出來？
28
我明白了，是太陽出來了公雞才啼，不是公雞啼太陽才出來。
唏，這個誰都做得到。
29
咩~
乙~
馬和山羊笑作一團。
30
動物昂首闊步踱走。
走開，別擋着我們的路。
31
10
畫謎 故事知多少？
這是些著名的經典童話，請把名字填在框框裏。
1
2
3
4
5
6

西遊記
新編

真假悟空 上

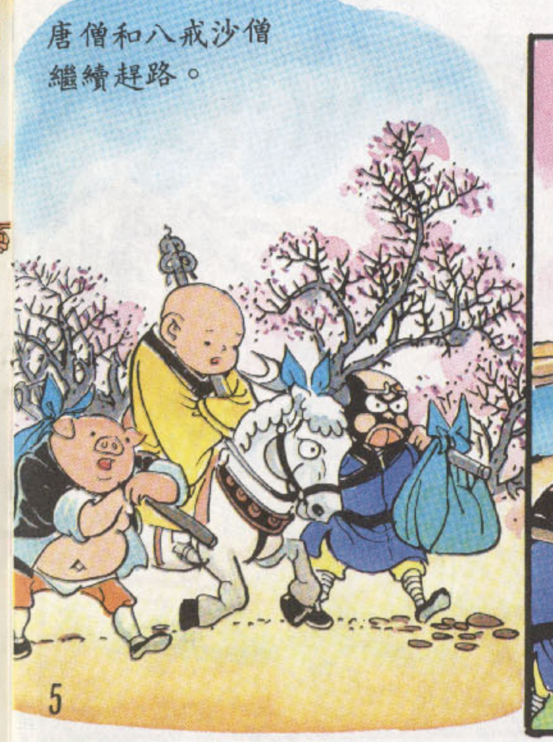
悟空因看不過逆子對父母行兇，一棒打死了小狗子，惹得老婆婆抱怨。唐僧更怪悟空兇性不改，要驅逐悟空。悟空怕師父再唸緊箍咒，只得答應離開。

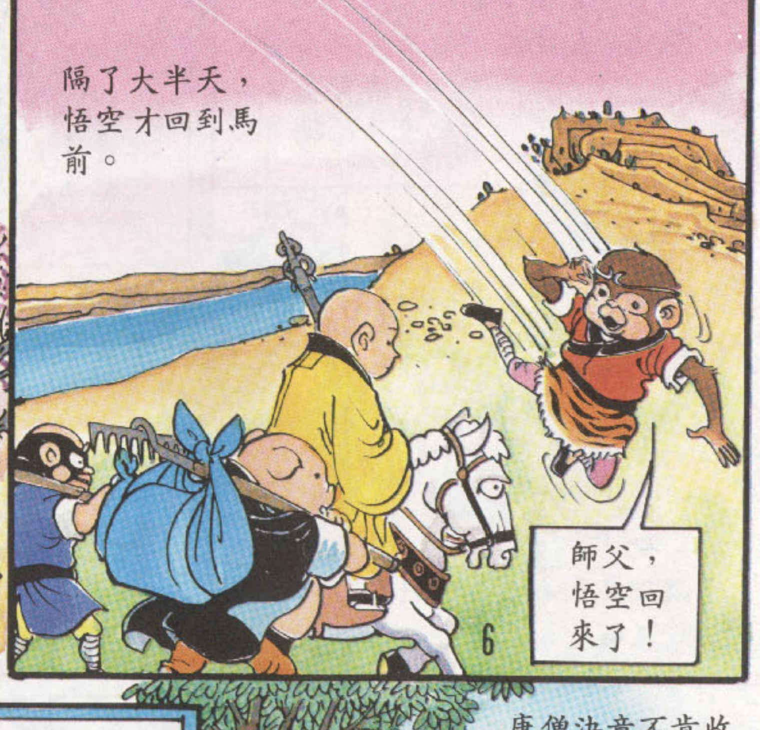




3
師父又發脾氣了，我真的要走嗎？不，等會兒讓他平靜了再向他解釋吧！












唉，師父真頑固，到那裏去好呢？回花果山又怕小猴們笑我又被師父趕走了。嗯！不如去觀音菩薩處，看她有甚話說。
悟空最後決定去觀音菩薩處訴苦。
9
菩薩呀，這次又要你替我做主了！
10


菩薩呀，師父的頑固脾氣又發作了。我看不過眼，打死了該死的忤逆子，他又要趕我走了。將來路上還有很多該死的壞人，你叫我怎辦呢？
你師父心腸仁慈，當然不想你打殺人。你不如在我這裏住幾日，等他來找你的時候再說吧！
11


喂！西方路上那麼辛苦，休息一下，陪我玩幾天再走，好嗎？
嗯。
12


悟空走後，八戒沙僧沒精打采，走了大半天，唐僧叫他倆休息一下找點水喝，順便找人家借宿去。
你們走得辛苦了，不如歇下來，找點水喝，順便找個宿處吧！
13


師父，我到山下尋水去！
快去快回呀！
14
悟淨呀，你去看看八戒，到那裏取水去呢？
八戒去了半天沒回來，唐僧便叫沙僧去找他。
好的，師父，你別走開，讓我找師兄去！
15

16 唐僧獨自等了一會，心內焦急，盼望八戒沙僧。

唉！他們倆去了這麼久還不見回來呢？

師父，悟空一走你就沒水喝了，這裏有水，請喝口吧！

我不會喝你的水的，你走罷，別回來胡纏了！

17 忽然見悟空從天而降。

唐僧不喝他的水，要趕他走時，他忽然翻過臉來。

你別以爲陪了小心，我會再收留你，快走！

18 哼！你不識好人心常常給些閒氣我受，要你收留才怪呐！

誰要做你徒弟，你能取經，我也能取經嘛，爲甚麼要跟你去！

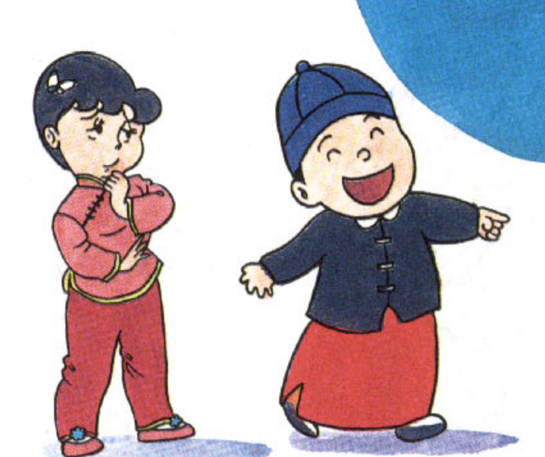
19 拿金箍棒在唐僧頭上輕敲一下，唐僧就連緊箍咒也來不及唸就暈過去了。

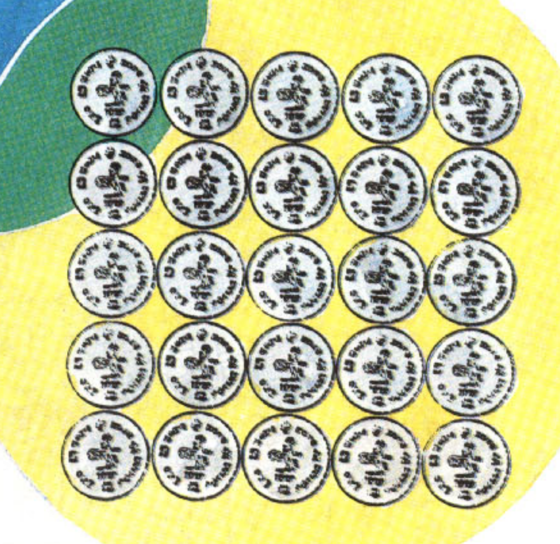
20 悟空見唐僧暈了，他便把兩個包袱拿走。

（下期還有）

畫謎 擺銀元

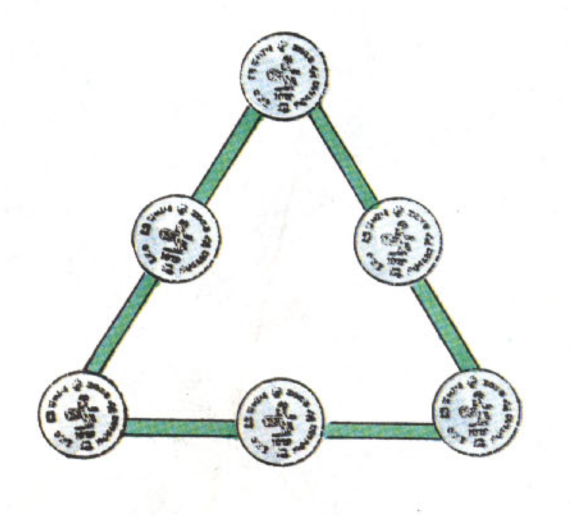
請你移動四個銀元，把整個正方形轉移45度角。





轉三角

你能移動兩個銀元，把正三角變爲倒三角嗎？









謝謝支持　謝謝鼓勵

兒童樂園四十歲了！兒童樂園的讀者很多很多。很多讀者不但長大，而且成爲社會精英。他們的一句：「我小時候看兒童樂園。」最令我們鼓舞。我們會把兒童樂園辦得更好，給他們的兒女、孫兒看。

一個噴嚏　噴出子彈

美國一個二十五歲的男子，在交通糾紛時右邊太陽穴中了一槍，送到醫院後，在急症室打了一個噴嚏，呀嚏!!子彈竟然噴了出來。

機械人火山探險

八隻脚的美國機械人丹特，走進南極洲一座活火山埃雷伯斯火山，探測火山内部邊緣和充滿熔岩的湖。丹特在火山口二十一呎，便因爲一條連接機械人與控制室的光纖電纜斷裂而停下來。它已拍得火山内部電視圖片，全部傳回戈達德太空中心。這是人類日後遠征火星的第一步，已經成功。

藝術雕塑　成大玩具

這是英國雕刻家亨利穆爾在一九三九年完成的作品，現在座落在新加坡一間銀行的總行外。穆爾基金會的兩位專家去年曾修補塑像。穆爾説這個塑像可供小孩玩捉迷藏，現在眞的有很多小朋友在玩。

我相信你　自己找贖

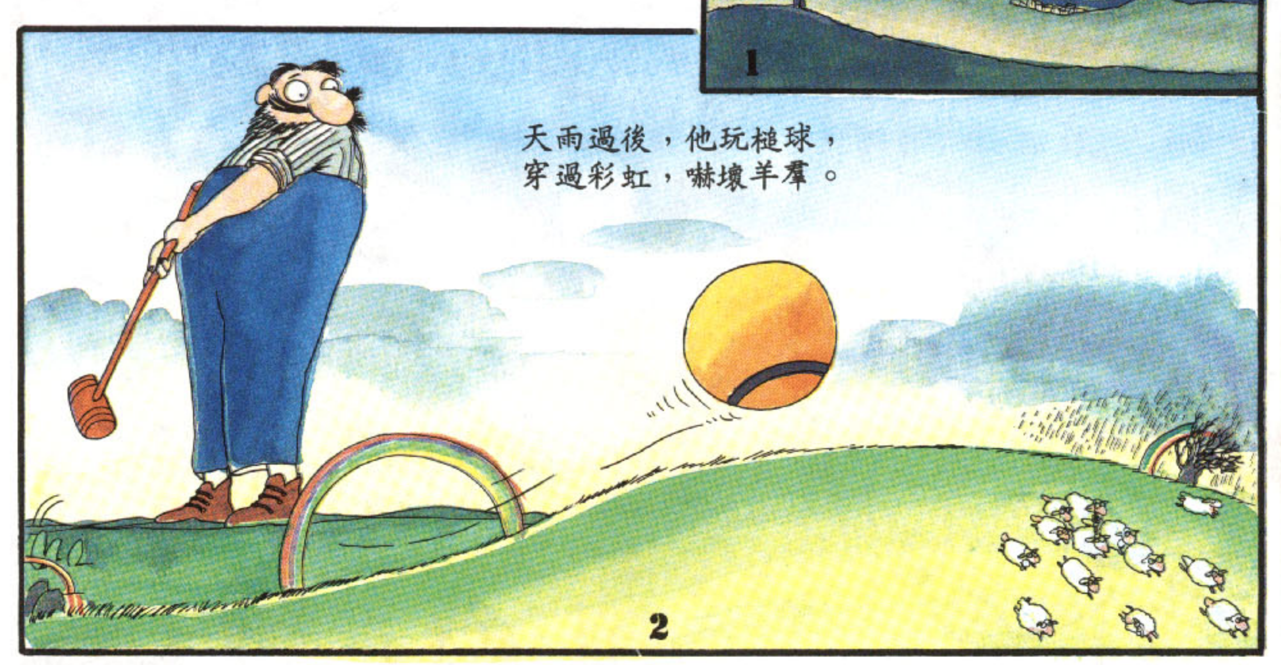
羅溫在美國蒙大拿州開了一家美氏餐廳，這家自助餐廳連付錢找贖都是自助的。顧客吃過東西後，把賬單拿到櫃枱，將鈔票放進收銀機内，自己取回找贖，便可離開。沒有人監視你放多少錢。羅溫深信所有人都是誠實的。他自一九四四年開業以來都是採取這種以誠待人的經營方針，四十多年來只試過幾次數目不對。他認爲是顧客大意弄錯了數，並非存心欺騙。

童話



有一個全世界最高最大的巨人，他要以雲做床墊。

1







巨人煮咖啡，只有救火員才夠高和他分享。

5

有時日落會落入他的褲袋。

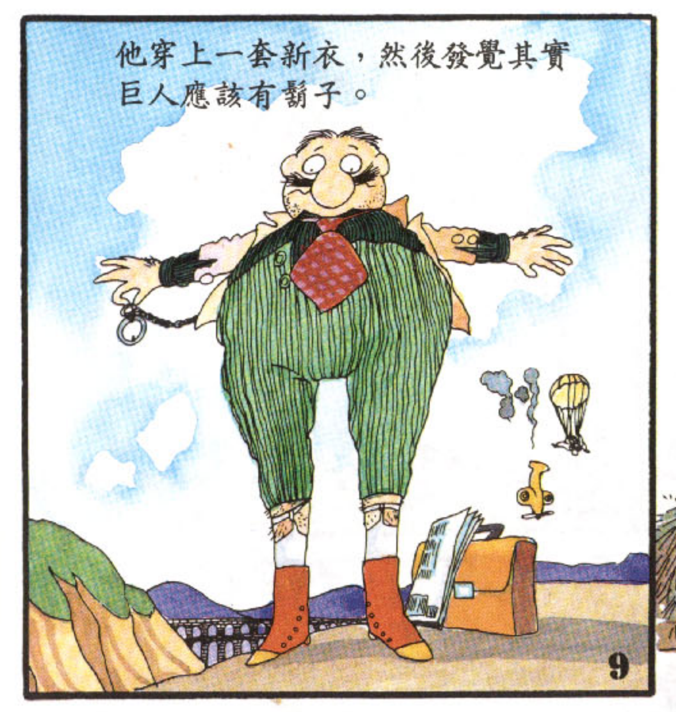
6

咦?!怎麼多了些錢。

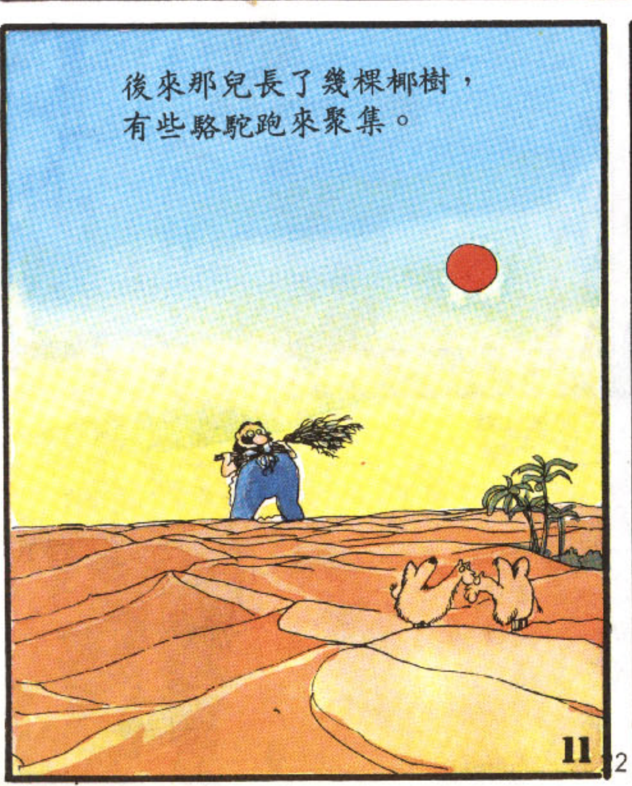
7

有一天，巨人抓起一架經過的飛機，用螺旋槳刮鬍子。機師吃了一驚。

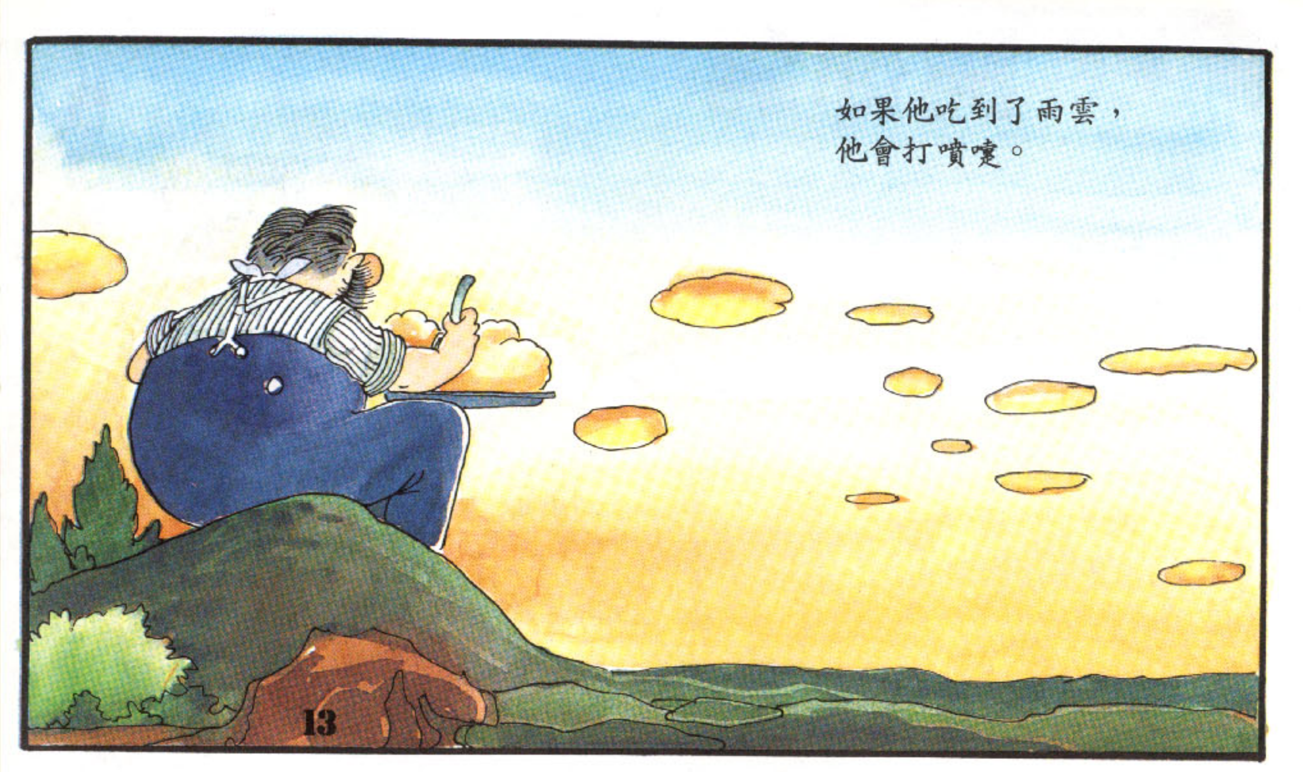
8









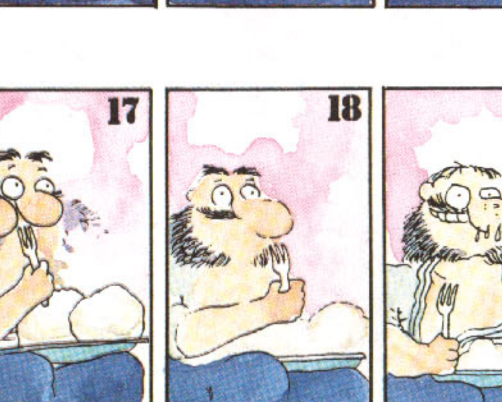








他最喜愛的是黃昏的紅雲。
他吃一大盆，非常開心。



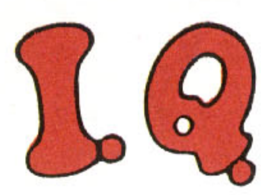






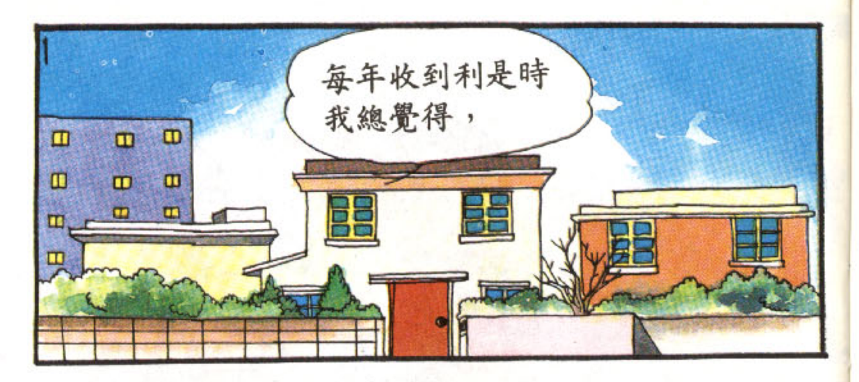
謎語 請你猜
(一) 小小胖子
愛下池塘。
下了池塘，
又大又黃。
（猜一食品）
(二) 小尾巴，
大紅褂，
生來性情躁，
惹他發了火，
衣服都撕破。
（猜一節日用品）
(三) 紅孩兒，
不開口。
要是開口，
掉了舌頭。
（猜一食品）
小小紅罐子，
裝滿紅餃子。
吃了紅餃子，
吐出白珠子。
(四)
（猜一水果）
畫謎 賀新年
請你連起點點，看看幾個人在舞獅。
恭賀新禧
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44
「轉三角」答案：
「擺銀元」答案：
「故事知多少？」答案：
1 國王的新衣　2 青蛙王子
3 人魚公主　4 乞丐王子
5 白雪公主　6 真假公主
答案：(一) 煎堆 (二) 爆竹 (三) 瓜子 (四) 大桔。

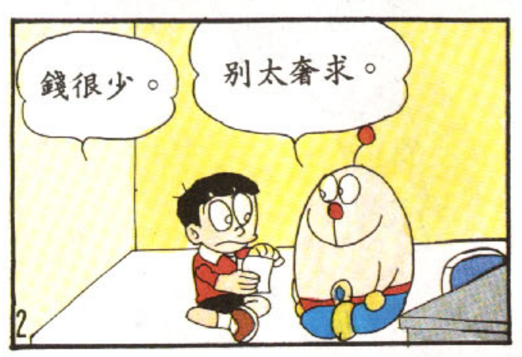
生活幻想故事


I.Q.

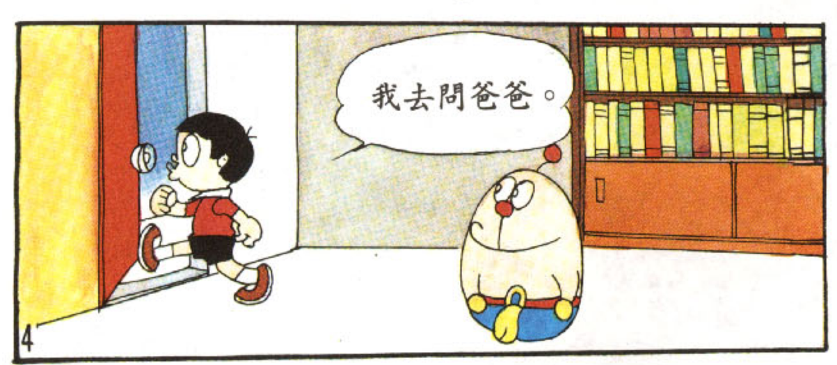

蛋


利是錢

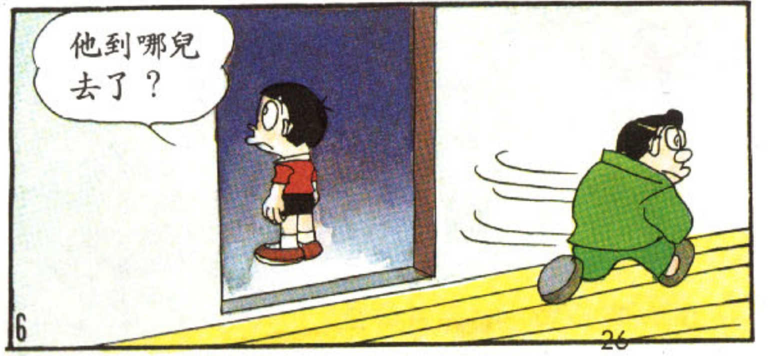

1
每年收到利是時
我總覺得，


2
錢很少。
別太奢求。


3
我已經四年級，該加多點吧！

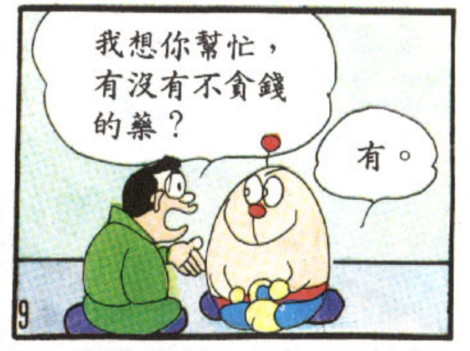

4
我去問爸爸。


5
爸爸！


6
他到哪兒去了？


7
他每年這個時候，
總是滿腹牢騷。

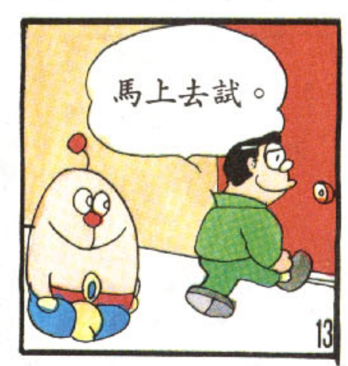

8
小孩兒不應該貪錢。
可以這樣說。

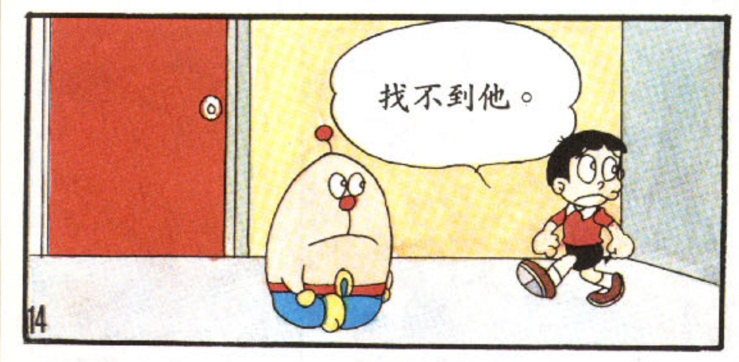

9
我想你幫忙，有沒有不貪錢的藥？
有。

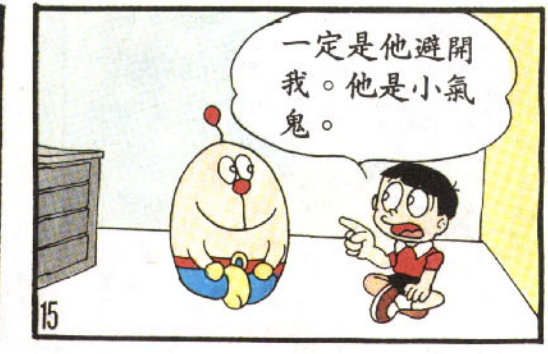

10
給他吃了這糖。


11
看也不要看錢。


12
一粒夠麼？

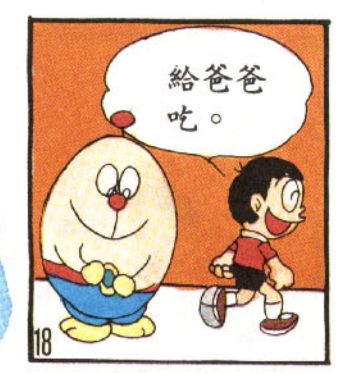

13
馬上去試。


14
找不到他。


15
一定是他避開我。他是小氣鬼。


16
想問你，有沒有會要給人錢的藥？

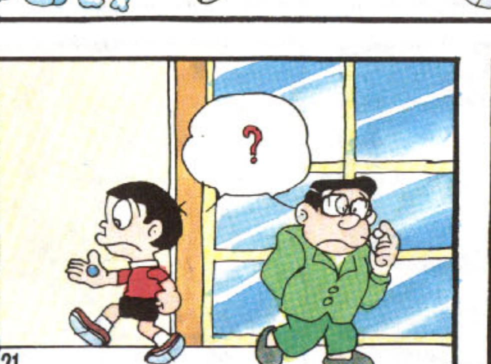

17
咦？這白色的糖？
一定有效的。


18
給爸爸吃。


小平，我在找你。
我也是。給你好東西。

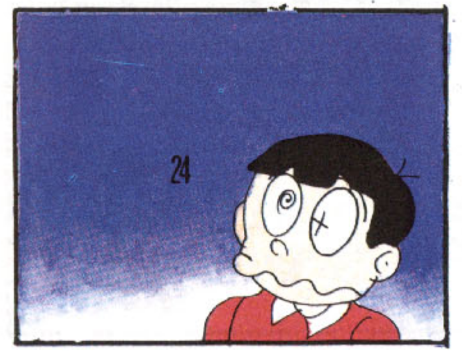

吃這粒……

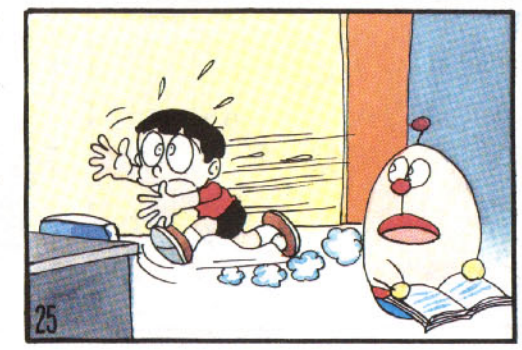



?

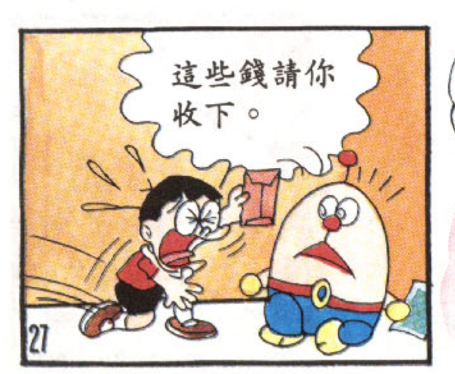

如果那藥有效，

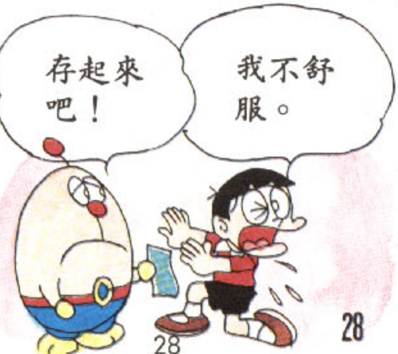

他會給我多少錢呢？



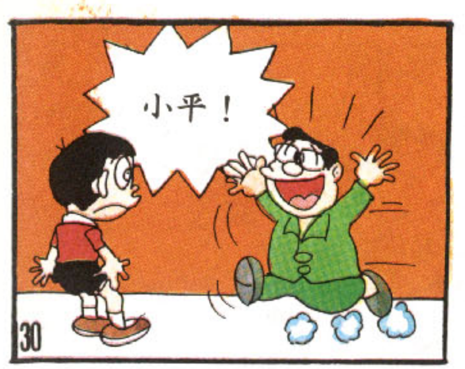





這些錢請你收下。


我不舒服。
存起來吧！


一有錢，想想也會起雞皮疙瘩。


小平！


送給你，收下吧！
?


一百元!!


哇！不要。

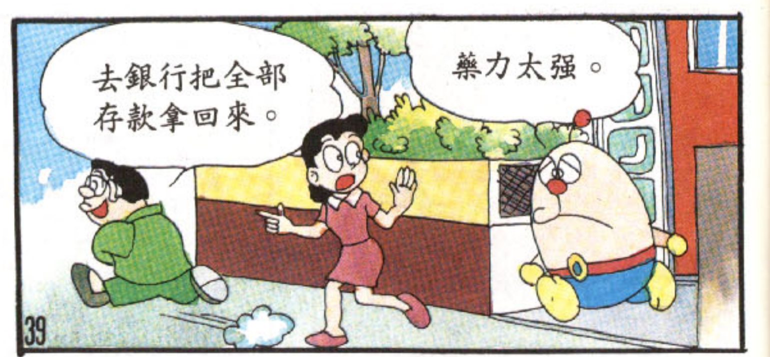

算是救我，請收下。

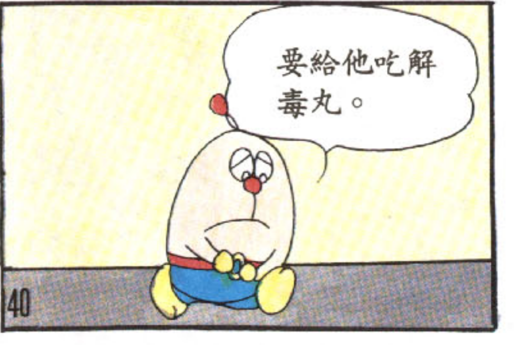

不聽爸爸的話？
爸爸欺負我！

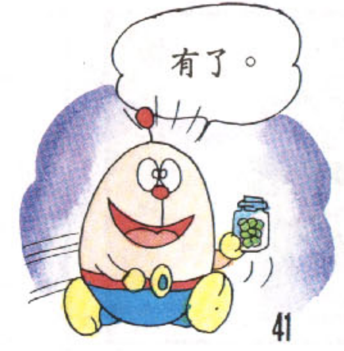

冷靜點。怎麼回事？

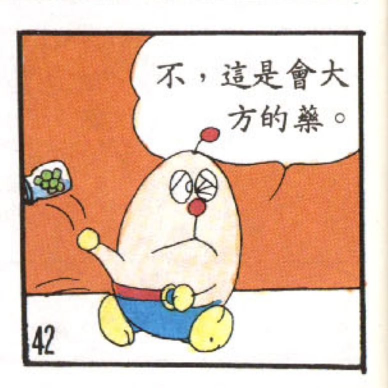

對！我買皮大衣給你。

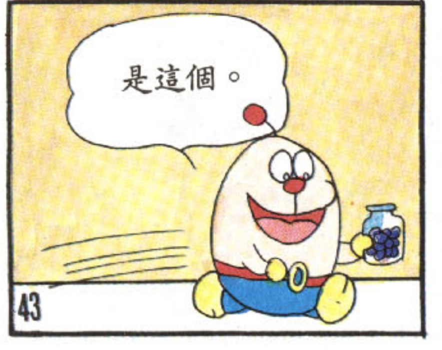

鑽石，甚麼都可以買給你。

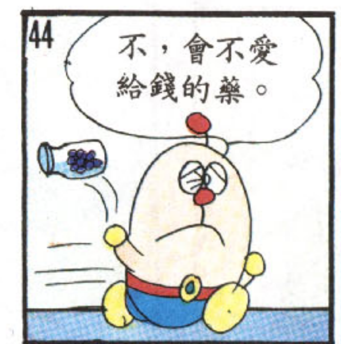

去銀行把全部存款拿回來。
藥力太强。


要給他吃解毒丸。

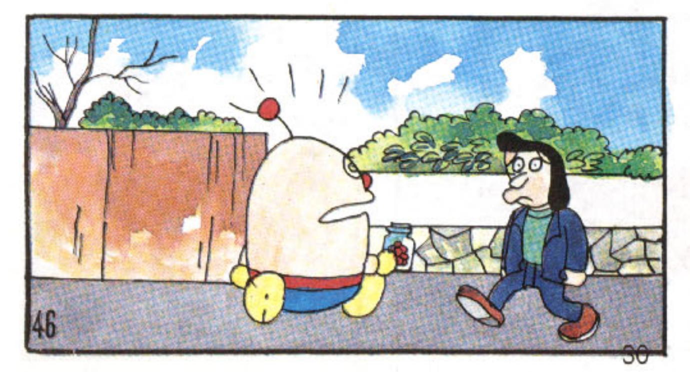

有了。

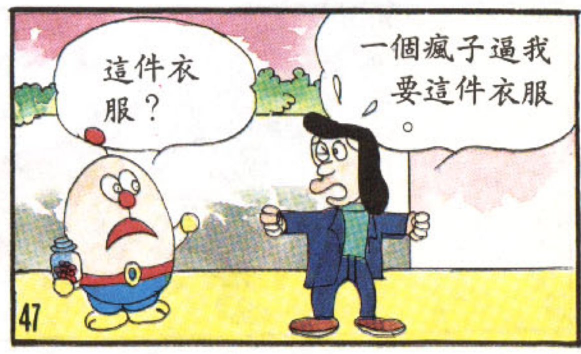

不，這是會大方的藥。


是這個。

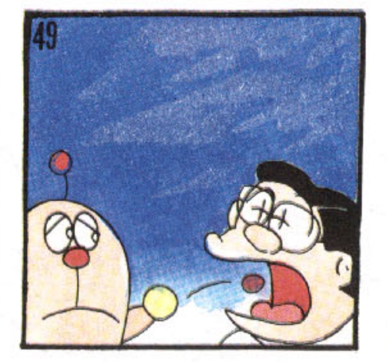

不，會不愛給錢的藥。

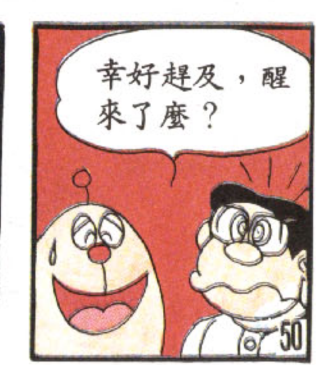

有了！這紅色的丸子。

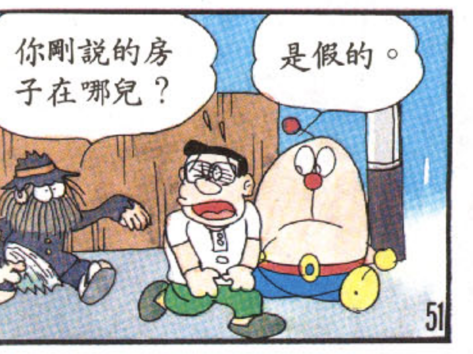


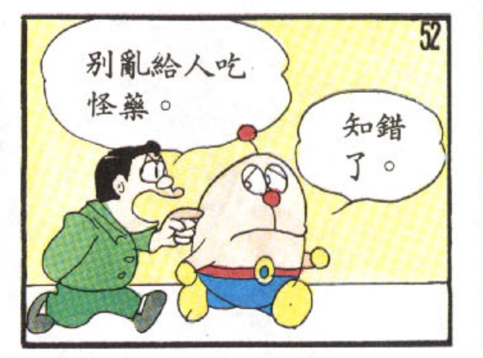

這件衣服？
一個瘋子逼我要這件衣服。


送我的房子給你。快搬進來吧！
哇，等著!!

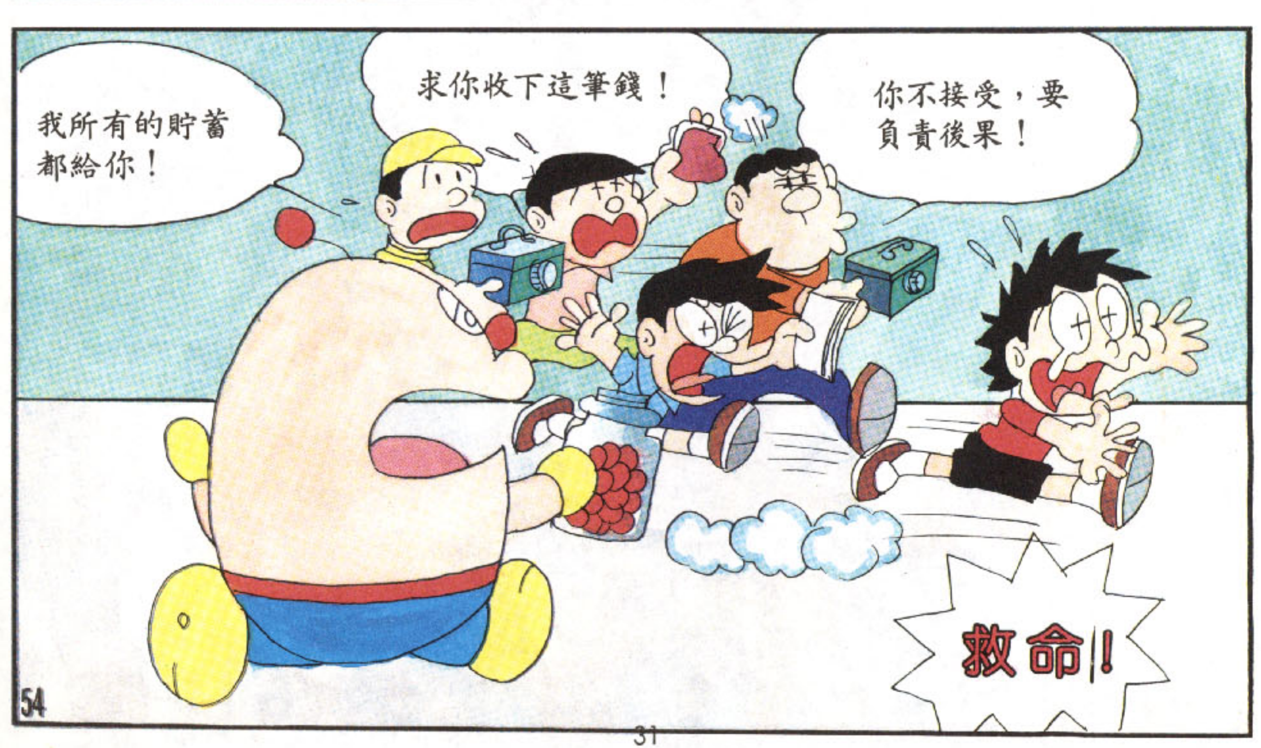



幸好趕及，醒來了麼？


你剛說的房子在哪兒？
是假的。


別亂給人吃怪藥。
知錯了。


哇！兩瓶都空了!!


我所有的貯蓄都給你！
求你收下這筆錢！
你不接受，要負責後果！
救命!!


成龍 城市獵人 填色比賽
參加辦法：把左圖填上顏色，連同貼上兩元郵票的回郵信封
寄九龍斧山道8號嘉禾片場宣傳部收
獎品：凡參加者皆可獲新年禮物一份！
另於參加作品中選出填色最優異者二十名，
頭十名各得成龍精美手錶一隻，
餘下十名各得『城市獵人』戲票兩張。
截止日期：一九九三年一月二十一日
畫謎 歡樂新年
請你帶小明去拜年。



寫揮春





迎春接福

龍馬精神





東成西就

老少平安

百年好合





上面有一句吉祥話不是新年用的。是哪一句呢？答案請寄香港九龍郵箱89076 號兒童樂園哈哈俱樂部。

截止日期：二月十六日
揭曉日期：三月十六日

答案：是……………………………。
姓名：……………………………
年齡：……………………………
學校：……………………………
地址：……………………………
……………………………



956「誰偷吃？」答案：

是 B 。

956 中獎名單：

楊長青　關美芝　謝妙然　馬倩倩　陳湘蓮
祝　捷　江嘉華　李麗嫦　杜萬寧　方孝慈
梁金聲　鄧綺貞　胡蝶兒　黃　球　盧錦屏
阮啓明　柳芙蓉　施有爲　彭元慶　司徒潔玲

兒童樂園 半月刊
THE CHILDREN'S PARADISE

960 期

1993年1月16日出版

督　　印：友聯出版社有限公司
出　　版：兒童樂園半月刊社
九龍何文田勝利道6號4樓
電話：7111400　7133365
6 Victory Avenue, 3/F
Kowloon, Hong Kong

社　　長：張浚華
編　　輯：兒童樂園編輯部

發　　行：友聯書報發行公司
電話：7133365　7144663

馬來西亞總代理：馬來亞圖書公司
SYARIKAT BUKU MALAYA
22-24 Bukit Bintang Road,
55100 Kuala Lumpur,
West Malaysia
Tel. 03-2428831 & 2428542

印　　刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：3-213213

香港政府核准登記
PRINTED IN HONG KONG

訂閱價目	全年24期	本港	HK$ 185
		台澳	HK$ 240
		外埠	HK$ 280
		航空	HK$ 350

訂閱辦法

請塡寫姓名、地址，附劃線支票，抬頭寫「友聯出版社有限公司」，寄九龍勝利道6號4樓兒童樂園收

姓名：
地址：

電話：

每册港幣八元